

1. SZ. MELLÉKLET –ÁTADÁS-ÁTVÉTELI FELTÉTELEK (2017)

1. SZÁLLÍTÁSI HATÁRIDŐ

- 1.1 A Szállító köteles a Havi Szállítási Szerződésben rögzített szállítási határidőn („**Szállítási Határidő**”) belül a Vevő Havi Szállítási Szerződésben meghatározott telephelyén („**Telephely**”) a Keretszerződésben és a Havi Szállítási Szerződésben meghatározott minőségű és mennyiségű Papírhulladék leszállítására és átadására.
- 1.2 Ha a Szállító tudomást szerez arról, hogy szállítási kötelezettségét a Szállítási Határidőn belül és a Havi Szállítási Szerződésben meghatározott ütemezésben (amennyiben a Havi Szállítási Szerződés tartalmaz ilyen ütemezést) bármely okból előreláthatólag nem tudja teljesíteni, köteles a Vevőt erről haladéktalanul írásban (e-mail, fax, levél vagy személyes kézbesítés útján) tájékoztatni. A tájékoztatásnak tartalmaznia kell a késedelem okát, várható időtartamát, a mennyiségi elmaradás várható mértékét és az elmaradt mennyiség pótlásának várható ütemét. A tájékoztatás nem érinti a késedelmes teljesítés jogszabályban és/vagy Keretszerződésben meghatározott következményeinek az alkalmazását.

2. HAVI SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉSEK TELJESÍTÉSE

- 2.1 A Szállító köteles a Papírhulladékot a Telephelyre szállítani és a Vevőnek átadás-átvétellel felajánlani.
- 2.2 A Szállító szállítási kötelezettségét akkor teljesíti, ha a Telephelyen a Szállítási Határidőn belül a Papírhulladékot minőségileg és mennyiségileg a Vevő részére a jelen Átadási-átvételi Feltételek 4.4 pontjában meghatározott kísérő okmányokkal együtt a jelen Átadás-átvételi Feltételek 4. pontja szerinti átadás-átvételi eljárás keretében átadta.
- 2.3 A Papírhulladék a jelen Átadás-átvételi Feltételek 4. pontja szerinti átadás-átvétel befejezésével (azaz akkor, amikor a szállítóeszköz a Telephelyet az üres állapotban történő mérlegelést követően elhagyja) kerül a Vevő tulajdonába. Minden kockázat és kárveszély a Papírhulladék tekintetében eddig az időpontig a Szállítót, attól kezdve a Vevőt terheli.
- 2.4 Ha a Szállító az adott Szállítási Határidőn belül a Havi Szállítási Szerződésben meghatározott mennyiségnél előzetes írásbeli megállapodás nélkül több Papírhulladékot szállít, a Vevő jogosult a Szállító ebből eredő többletköltségeinek megtérítése nélkül a többletmennyiség átvételét megtagadni.
- 2.5 Ha a Szállító az adott Szállítási Határidőn belül a Havi Szállítási Szerződésben meghatározott mennyiségnél, előzetes írásbeli megállapodás nélkül kevesebb Papírhulladékot szállít, a Vevő jogosult a szerződésszegés jogszabály és/vagy Keretszerződés szerinti következményeit alkalmazni.

3. MINŐSÉG

- 3.1 A Szállító köteles biztosítani, hogy minden Papírhulladék szállítmány megfeleljen a Keretszerződésnek, illetve a MSZ EN 643:2014 szabvány előírásainak és a Vevő által kiadott minőségi követelményeknek (lásd az Átadás-átvételi Feltételek 1. Függelékét).
- 3.2 A Szállító köteles biztosítani és szavatolja, hogy a Papírhulladék a jelen Átadás-átvételi Feltételek 1. Függelékében meghatározott mértéket meghaladóan nem tartalmaz olyan idegen anyagot, ami a papírgyártásra alkalmatlan és egyáltalán nem tartalmaz olyan anyagot, ami a gépi berendezéseket károsíthatja.

- 3.3 A Szállító köteles biztosítani, hogy a Papírhulladék az Átadás-átvételi Feltételek 1. Függelékében meghatározott mértéket meghaladóan nem tartalmaz idegen anyagnak nem minősülő rothadt, bomló, szagot árasztó anyagokat, részeket.
- 3.4 A Vevő jogosult az Átadási-átvételi Feltételek 3.2 és 3.3 pontjában meghatározott követelmények teljesítését szűrőpróbaszerűen, a bálák megbontás utáni szemrevételezésével vagy más módon ellenőrizni. Az Átadási-átvételi Feltételek 3.2 és 3.3 pontjában meghatározott követelmények teljesítésének elmulasztása esetén a Vevő jogosult a Havi Szállítási Szerződésben meghatározott mennyiség korrekciójára (levonásra), melynek számítási módját a jelen Átadás-átvételi Feltételek 2. Függeléke tartalmazza.
- 3.5 A Szállító köteles a Papírhulladékot megfelelően bálázott formában leszállítani, kivéve, ha az adott szállítmány tömege nem éri el az 5000 kg-ot, amely esetben ömlesztett formában köteles leszállítani a Papírhulladékot. Bálázott forma akkor tekinthető megfelelőnek, ha a bála legalább 200 kg súlyú és legalább 320-450 kg/m³, tömör, rakatolható egységekből áll, melyek változás nélkül ellenállnak legalább háromszori gépi mozgatásnak és legalább 3 (három) helyen erős dróttal át vannak kötve, továbbá a bála legnagyobb kiterjedése nem haladja meg az 1700 mm-t. Amennyiben a Szállító 400 kg súly alatti bálát (bálákat) kíván a Vevő részére leszállítani, köteles ezen szándékát a szállítás tervezett időpontját megelőző munkanap délelőtt 10:00 óráig írásban jelezni a Vevő részére.
- 3.6 A Szállító köteles biztosítani, hogy egy Papírhulladék szállítmány (egy gépkocsi vagy vasúti vagon) kizárólag egyfajta hulladékot, kizárólag vegyes vagy kizárólag azonos (egyfajta) minőségű hullám hulladékot, és kizárólag azonos bálaméretet és bálánként közel azonos súlyt tartalmazzon. A gépjármű rakterében a szállítmánynak a rakteret lehetőség szerint kitöltve, hézagmentesen, tömören kell elhelyezkednie, törekedve arra, hogy a rakomány egységes blokkot képezzen.
- 3.7 A Vevő 700 kg feletti szállítmányonkénti – 2. Függelék szerint számított – átlag bálaszűrés esetén 0,7- Eur/t (hetven eurócent/tonna) felárat fizet a Szállítónak, melyet a Felek tárgyhót követően utólagosan számolnak el.
- 3.8 A Szállító köteles biztosítani, hogy a Papírhulladék bruttó nedvességtartalma ne haladja meg a 12%-ot (tizenkét százalékos). Amennyiben a Papírhulladék bruttó nedvességtartalma a 12 %-ot (tizenkét százalékos) meghaladja, a Vevő jogosult a Havi Szállítási Szerződésben meghatározott mennyiség korrekciójára (levonásra), melynek számítási módját a jelen Átadás-átvételi Feltételek 2. Függeléke tartalmazza. Amennyiben a Papírhulladék bruttó nedvességtartalma nem haladja meg a 12%-ot, a Vevő nem jogosult mennyiségi korrekcióra a nedvességtartalomra tekintettel.
- 3.9 Amennyiben a Szállító olyan Papírhulladékot szállít, melynek a nedvességtartalma magasabb, ugyan mint bruttó 32% (harminckettő százalékos), - amely egyébként visszautasításra jogosítaná fel a Vevőt - de a szállított hulladék minősége egyéb kifogás alá nem esik, Vevő jogosult előzetes egyeztetéssel a Szállító jóváhagyásával +15% büntető levonás alkalmazására. Minőségi reklamáció esetén Vevő jogosult a Szállító többletköltségeinek megtérítése nélkül a Papírhulladék átvételének megtagadására, amennyiben a Felek közötti – adott szállítmány tekintetében az átvételre vonatkozó – előzetes egyeztetés eredménytelen lenne.
- 3.10 A Papírhulladék nedvességtartalmának mérését a jelen Átadás-átvételi Feltételek 4. pontja szerinti átadás-átvétel során, a Szállító kijelölt képviselője jelenlétében a Vevő végzi, AP 500 és/vagy a Vevő által üzemeltetett HPNA nedvességmérő kapu, és/vagy PTS gyártmányú PBS minőségellenőrző gép alkalmazásával. A Vevő az Átadási-

átvételi Feltételek 3.8 és 3.9 pontjában meghatározott nedvességtartalmat minden Papírhulladék szállítmányból legalább 10 (tíz) bála átlaga alapján számítja.

- 3.11 A Szállító köteles nyilatkozni a Papírhulladék származási országáról, különösen arról, hogy magyarországi begyűjtésből származik-e, és a Vevő kérésére köteles ezt külön igazolni.
- 3.12 A Vevő jogosult az Átadás-átvételi Feltételeknek nem megfelelő minőségű Papírhulladék miatt a gyártás során keletkezett valamennyi kárát és veszteségeit (így pl. géptörés, gépállás, jelentős mennyiségű szennyezett, szagot árasztó selejt papír gyártása vagy más kár, veszteség) a Szállítóval szemben érvényesíteni (a Szállító köteles azt megtéríteni).
- 3.13 A Vevő jogosult a Vevő által átvett, a jelen Átadás-átvételi Feltételek 1. Függelékében meghatározott mértéket meghaladó papírgyártásra alkalmatlan idegenanyag tartalom ártalmatlanítási költségét a Szállítóval szemben érvényesíteni (a Szállító köteles azt a megtéríteni).
- 3.14 Amennyiben a Vevő az átvétel során azt állapítja meg, hogy a Papírhulladék a jelen 3. pontban meghatározott követelményeknek nem felel meg, a Felek kötelesek az Átadási-átvételi Feltételek 5. pontjában leírt reklamációs rend szerint eljárni.

4. ÁTADÁS-ÁTVÉTEL

- 4.1 A Szállító köteles a Papírhulladékot a Telephelyre munkanapokon 6:00 és 21:00 óra között, a Vevővel előzetesen egyeztetett időpontban leszállítani és a Vevőnek átadás-átvételre felajánlani. A Szállító köteles az előzetes egyeztetés keretében közölni a Vevővel, hogy a szállítást közúton vagy vasúton kívánja-e teljesíteni. Amennyiben vasúton kívánja teljesíteni, úgy legalább egy héttel a vagon várható érkezése előtt köteles Vevőt e-mailben tájékoztatni.
- 4.2 Online tehergépjármű beérkeztető rendszer
- 4.2.1 Közúti szállítás esetén az előzetes egyeztetés a Vevő által üzemeltetett elektronikus (online) tehergépjármű beérkeztető rendszeren keresztül történik. A Szállító köteles a tehergépjármű érkeztető rendszerben megfelelő időben előzetesen időpontot (ún. *slot*) foglalni.
- 4.2.2 A Vevő a Szállító részére minden hónapra a vonatkozó Havi Szállítási Szerződés szerinti Papírhulladék mennyiségnek megfelelő foglalási helyet biztosít (tart fenn) az online tehergépjármű beérkeztető rendszerén. Ezen foglalási helyek 80 %-ának (nyolcvan százalékának) időpontját a Vevő az adott hónap munkanapjaira egyenletesen elosztva előre meghatározza (kijelöli) a Szállító részére és e-mail útján közli a Szállítóval a Havi Szállítási Szerződés megkötésével egyidejűleg („**Fix Foglalási Keret**”). A Havi Szállítási Szerződés szerinti Papírhulladék mennyiség leszállításához szükséges foglalási helyek fennmaradó 20 %-át (húsz százalékát) a Szállító szabadon (megközelítőleg időarányosan, a Szállító által kiválasztott időpontokban) használhatja fel a tárgyhónapban a Vevő online tehergépjármű beérkeztető rendszerén szabadnak jelzett foglalási időpontokra történő regisztráció útján. A Felek megállapodnak, hogy az egyenletes és időarányos elosztás szempontjából a Havi Szállítási Szerződés szerinti Papírhulladék mennyiségnek az 1 (egy) munkanapra eső átlaga irányadó.

- 4.2.3 A Fix Foglalási Keretbe eső foglalási helyek (időpontok) tekintetében a Szállító köteles az adott időpontban a Papírhulladékot tehergépjárművel leszállítani a Vevő részére. Amennyiben a Szállító a Fix Foglalási Keretbe eső bármely foglalási alkalommal elmulaszt szállítást teljesíteni, köteles 50,- Eur (ötven euró) kötbért fizetni elmulasztott foglalási alkalmanként. A kötbér elszámolása negyedévenként történik.
- 4.3 A Szállító tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Papírhulladék szállítmány súlyát a Vevő állapítja meg. Amennyiben a Szállító rendelkezik hivatalos mérlegjeggyel és azt a szállítólevélhez csatolta, a Vevő ebben az esetben jogosult (de nem köteles) a mérlegjegy szerinti súlyt elfogadni. A Szállító tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Vevő – amennyiben választása szerint a mérlegjegy szerinti súlyt fogadja el – hivatalos mérlegjegynek kizárólag a gépi úton kiállított, a mérleg típusát is tartalmazó, aláírással ellátott dokumentumot fogadja el.
- 4.4 A Vevő jogosult az átvételt bármelyik kötelező kísérő okmány hiányában megtagadni. A Szállító tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Vevő kötelező kísérő okmányok tekinteti:
- (a) belföldi Szállító esetén a szállítólevelet amelynek minden példányát köteles a fuvarozó a mérlegháznak átadni
 - (b) belföldi szállítmánykísérő lapot lásd 4. sz függelék
 - (c) külföldi Szállító EU-n belüli szállítása esetén a CMR fuvarlevelet, az Európai Parlament és a Tanács 2006. június 14-i hulladékszállításról szóló 1013/2006/EK rendelete által előírt kísérő okmányt;
 - (d) külföldi Szállító EU-n kívüli szállítása esetén a CMR fuvarlevelet, az Európai Parlament és a Tanács 2006. június 14-i hulladékszállításról szóló 1013/2006/EK rendelete által előírt kísérő okmányt és a vámoláshoz szükséges számlát;
 - (e) minden egyéb, a jogszabályok által kötelezően előírt okmányt (iratot).
- 4.5 A Szállító köteles az átadás-átvételi folyamat lebonyolítása során a jogszabályokban és az Átadás-átvételi Feltételek 3. Függelékében meghatározott munkavédelmi, tűzvédelmi és vagyonvédelmi előírásokat betartani.

5. MENNYISÉGI KORREKCIÓK RENDEZÉSE

- 5.1 A Vevő jogosult az Átadási-átvételi Feltételek 3.4 és 3.8 pontjában meghatározottak szerint a nedvességtartalom és az idegen anyag levonására (a Szállító által leszállított Papírhulladék mennyiségi korrekciójára). A Szállító kijelölt képviselője a Papírhulladék átadás-átvételénél jelen lehet és a Papírhulladék szállítmány 10%-át (tíz százalékát) meg nem haladó, a Vevő által megállapított mennyiségi korrekció ellen a helyszínen kifogást emelhet. A Szállító kijelölt képviselőjének eljárása és kifogása az átvételt nem lassíthatja vagy akadályozhatja. A Vevő köteles a kifogást megvizsgálni és arra indokolt választ adni.
- 5.2 Amennyiben a Vevő a Papírhulladék szállítmány 10%-át (tíz százalékát) meghaladó mennyiségi korrekciót kíván érvényesíteni, úgy ezt csak a Szállító hozzájárulásával, az alábbi eljárás szerint jogosult megtenni (azzal, hogy ha a Szállító a korrekcióhoz nem járul hozzá, a Vevő a Papírhulladék szállítmány vagy annak egy része átvételét megtagadhatja):

- (a) a Vevő köteles a Szállítót vagy annak kijelölt helyi képviselőjét haladéktalanul értesíteni a mennyiségi korrekcióról;
- (b) gépkocsi útján szállított Papírhulladék esetén a Vevő értesítését követően a Szállító kérheti a gépkocsin levő Papírhulladék kijelölt képviselője általi, rövid időn belüli megtekintését, vagy a Papírhulladék elkülönített lerakását, annak egy későbbi - a Vevővel előre egyeztetett- időpontban való megtekintése érdekében. A Szállító döntéséig a korrekcióval érintett Papírhulladékot szállító gépkocsiról a Felek nem rakodhatnak le. A gépkocsi ebben az esetben a Vevő gyárterületén belül legfeljebb 1 (egy) órát tartózkodhat kötbér fizetési kötelezettség nélkül. Amennyiben ezen idő alatt a reklamáció nem tisztázódik és/vagy a Szállítóval a kapcsolatfelvétel meghiúsul, a Szállító köteles biztosítani, hogy a gépkocsi a Vevő gyárterületét elhagyja. A Vevő a Szállító döntésének megfelelően lerakott Papírhulladékot legfeljebb 3 (három) munkanapig köteles elkülönítetten tárolni. Vevő minőség-ellenőrzés céljából a szállítmányból bálabontással mintát vehet, amelyről jegyzőkönyvet készít. A bálabontással keletkezett ömlesztett hulladékot (a szállított papírhulladék nem megfelelő minősége, visszautasítás esetén) Vevő megkísérli a visszaszállító járműre rakodni, amennyiben ez meghiúsul, a maradék anyag számlázás alapját nem képezheti. A Papírhulladék megtekintése és megvizsgálása alapján a Szállító köteles tárgyalásokat kezdeményezni a mennyiségi korrekció egyeztetése céljából. Amennyiben a lerakodást követő 3 (három) munkanapon belül a Szállító a Papírhulladékot nem tekintette meg és a mennyiségi korrekció egyeztetésére vonatkozó tárgyalást nem kezdeményezte, a Vevő mennyiségi korrekcióját elfogadottnak kell tekinteni. Amennyiben a Szállító a lerakodást követő 3 (három) munkanapon belül kezdeményezte a mennyiségi korrekció egyeztetésére vonatkozó tárgyalásokat, de a Felek a kezdeményezéstől számított 3 (három) munkanapon belül nem jutottak megegyezésre, a Szállító jogosult a megegyezésre nyitva álló határidő lejártától számított 3 (három) munkanapon belül, saját költségén, a Papírhulladékot elszállítani és köteles a Vevő részére a le- és felrakás költségeit megtéríteni, melynek mértéke 100 Eur/ szállítmány (egyszáz euró/szállítmány). Szállító köteles Vevőt előre írásban tájékoztatni: a visszaszállítás dátumáról; az elszállítandó szállítmány adatairól és a visszaszállító gépjármű adatairól. Amennyiben a Szállító a megegyezésre nyitva álló határidő lejártától számított 3 (három) munkanapon belül nem szállítja el a Papírhulladékot, a Vevő mennyiségi korrekcióját elfogadottnak kell tekinteni;
- (c) vasúti vagon útján szállított Papírhulladék esetén a vagon a Vevő köteles úgy kirakni, hogy a korrekcióval érintett Papírhulladék a többi Papírhulladéktól elkülönített és azonosítható legyen. Egyebekben a gépkocsi útján szállított Papírhulladéokra vonatkozó rendelkezések irányadóak.

5.3 A nedvességmérés megállapítása elsődlegesen a HPNA mérőkapu alkalmazásával történik. Kivételt képeznek az alábbi esetek, ilyenkor a kézi mérés eredményei a mérvadók:

Amennyiben a szállítmány nem felel meg a kapus mérés kritériumainak:

- a rakomány szemmel láthatóan magas nedvességtartalommal rendelkezik, és ezáltal a mérőkapu mérési tartományán kívül esik

- a teherautó részlegesen / lazán rakott szállítmányt tartalmaz
- a szállítójármű részlegesen fém oldalfallal és/vagy léccel rendelkezik, amelyek a mérést megelőzően nem kerülnek eltávolításra
- nem megfelelő a bálázási tömörség

Amennyiben a Vevő azért tagadja meg az átvételt, mert a Papírhulladék nedvességtartalma meghaladja a **bruttó 32%-ot** (húsz százalékot), a Szállító kérheti, hogy a Vevő azonnali mintavétellel szárítószekrényes vagy oldhatósági kontrollmérést végezzen. A Vevő köteles a mintavételnél a Szállító kijelölt képviselője jelenlétének lehetőségét biztosítani. A Vevő köteles mérési jegyzőkönyvet készíteni 2 (két) példányban, amely tartalmazza a bemért és visszamért súlyt, és az abból számított nedvességtartalmat. A mérési jegyzőkönyvet a Felek kijelölt képviselői írják alá (amennyiben az eljárás on a Szállító képviselője megjelent). Amennyiben a szárítószekrényes kontrollmérés eredménye megegyezik a műszeres mérés eredményével (megengedett eltérés: +/-1%), a megállapított nedvességtartalom mértéke véglegesnek és a Felek által kölcsönösen elfogadottnak tekintendő, és a Szállító köteles megtéríteni a Vevő kontrollmérés során felmerült költségeit, abban az esetben is amennyiben az eltér a műszeres mérés eredményétől. **Jogos Szállítói reklamáció esetén Vevőt terhelik a kontrollmérés költségei.** Amennyiben a szárítószekrényes kontrollmérés eredménye eltér a megelőző műszeres mérés eredményétől, a kontrollmérés alapján megállapított nedvességtartalom mértéke véglegesnek és a Felek által kölcsönösen elfogadottnak tekintendő. A szárítószekrényes vizsgálat díja **nettó 40.-** Eur/alkalom (negyven euró/alkalom), oldhatósági vizsgálat **nettó 60.-** Eur/alkalom (hatvan euró/alkalom).

5.4 Ha a Vevő által mérlegelt bruttó súly több mint 300 kg-mal vagy több mint 1%-kal eltér a szállítólevélén/fuvarlevélén feltüntetett bruttó súlytól, a súlyeltérésről a Felek kijelölt képviselői 2 (két) példányban jegyzőkönyvet kötelesek felvenni, amit a Felek kijelölt képviselői és az eltérés által érintett Papírhulladékot szállító gépkocsi vezetője vagy a vasúti társaság illetékes személye köteles aláírni. A Szállító kijelölt képviselője köteles a jegyzőkönyv egy példányát a szállítólevélhez csatolni, a Vevő kijelölt képviselője köteles a jegyzőkönyv egy példányát a Szállítónak faxon vagy e-mailben elküldeni.

5.5 A Vevő a Papírhulladék átvételét

- (a) a Papírhulladék szállítmány Vevő által megállapított (mérlegelt) súlyáról (mennyiségéről) elektronikusan és írásban a Vevő által kiállított és a Szállító részére átadott mérlegjeggyel;
- (b) a Vevő által elfogadott hivatalos (harmadik személy által kiállított) mérlegjegy másolatának lepecsételésével és aláírásával vagy;
- (c) a vasúti mérlegelési jegyzőkönyv másolata Vevő általi lepecsételésével és aláírásával

igazolja.

6. AZ ÁTVÉTEL MEGTAGADÁSA

6.1 A Vevő jogosult az Átadási-átvételi Feltételek 5.1-5.5 pontjában leírt kifogásolási rend szerint a Papírhulladék szállítmány átvételének (teljes vagy részleges) megtagadására, ha:

- (a) a Szállító túllépi a Havi Szállítási Szerződésben meghatározott mennyiséget (ekkor az átvételt a Vevő a Havi Szállítási Szerződésben

meghatározott mennyiségen felüli mennyiség tekintetében tagadhatja meg);

- (b) Szállító olyan Papírhulladékot szállít, amire az adott időszakban nincs érvényes és hatályos Havi Szállítási Szerződés;
 - (c) a szállítólevélen/fuvarlevélen feltüntetett Papírhulladék fajta nem azonos a szállítóeszközön lévővel;
 - (d) az Átadás-átvételi Feltételek 5.2 pont szerinti eljárásnál (10%-ot meghaladó mennyiségi korrekció) a Szállító nem adja hozzájárulását a korrekcióhoz;
 - (e) a Szállító olyan Papírhulladékot szállít, melynek az idegen anyag tartalma meghaladja az 1. Függelékben meghatározott mennyiséget, EN:643-tól eltérően. Vegyes hulladék esetében magasabb mint 1% italoskarton tartalom esetében a szállítmány 10 Eur/t-val (tíz euró/tonna) alacsonyabb áron kerül átvételre, a szállítmány B reklamációs megjelölést kap
 - (f) a Szállító olyan Papírhulladékot szállít, melynek nedvességtartalma meghaladja az Átadási-átvételi Feltételek 3.9 pontjában meghatározott mértéket;
 - (g) az Átadás-átvételi Feltételek 4.4 pontjában meghatározott kísérő okmányokat hiányosan, hibásan töltötték ki, vagy az okmányok vagy azok egy része hiányzik, amennyiben azokat a Szállító a Vevő felszólítására sem pótolta;
 - (h) a bálázás és a bálák kezelése az Átadási-átvételi Feltételeknek, különösen a 3. és 8. pontban meghatározott feltételeknek nem felel meg; Amennyiben az autó rosszul bálázott, nem rakatolható, rossz bálaméretű vagy esetleg madzaggal vagy műanyag pánttal bálázott anyagot tartalmaz és az nem felel meg az általános beszerzési feltételeinknek, akkor Vevő jogosult 20 Eur/t (20 euró/tonna) árcsökkentés mellett átvenni a szállítmányt. A szállítmány M reklamációs megjelölést kap.
 - (i) ha a hulladékpapír gépi berendezéseket károsító anyagot tartalmaz;
 - (j) ha a szállítóeszköz nem felel meg az 1. sz. melléklet 8.2 pontjának
- 6.2 Amennyiben olyan Papírhulladék szállítmány érkezik, mely alapján az Átadási-átvételi Feltételek 6.1 pontja alapján a Vevő az átvételt megtagadhatja, a Vevő köteles haladéktalanul értesíteni a Szállítót a kifogás okáról és lehetőséget adni arra, hogy a Szállító a helyszínen megtekinthesse a kifogásolt Papírhulladék szállítmányt.
- 6.3 Amennyiben a Szállító a Vevő értesítését követően haladéktalanul jelzi, hogy meg kívánja tekinteni a kifogásolt Papírhulladékot, a kifogásolt Papírhulladékot szállító gépkocsit vagy vasúti vagonot a Szállító megérkezéséig a Szállító köteles a Telephelyen kívül várakoztatni.
- 6.4 Gépkocsis szállítmány esetén, ha a Szállító 3 munkanapon belül nem tekinti meg a Papírhulladék szállítmányt, a Szállító kijelölt képviselője vagy a kifogásolt Papírhulladékot szállító gépkocsi vezetője köteles igazolni a kötelező kísérő okmányon a Papírhulladék szállítmány Vevő részéről történő ellenőrzésének tényét, míg a Vevő köteles fényképfelvételt készíteni a kifogásolt Papírhulladék szállítmányról és azt e-mailen megküldeni a Szállítónak. Amennyiben a minőségi kifogás alá eső, feldolgozásra alkalmatlan hulladékpapírt a beszállító 3 munkanapon belül nem szállítja

el Vevő telephelyéről, úgy Vevő jogosult a szállítmányt vagy annak minőségileg meg nem felelő részét megsemmisíteni. A megsemmisítésről jegyzőkönyv készül. A megsemmisítés költsége 120 Eur/t (egyszázhusz euró/tonna), amelyet Vevő jogosult Szállítónak felszámítani.

- 6.5 Vasúti vagonos szállítás esetén, ha a Szállító 3 munkanapon belül nem tekinti meg a Papírhulladék szállítmányt, a Vevő köteles fényképfelvételt készíteni a kifogásolt Papírhulladékot szállító vagonról, amelyen látható a vagonszám és a nyitott ajtóban látható bálák állapota és azt e-mailen megküldeni a Szállítónak.
- 6.6 Amennyiben a Vevő kifogása megalapozott, a kifogásolt Papírhulladék szállítmányt jogosult visszaküldeni a Szállító részére a Szállító költségén. A Vevő kifogása különösen akkor minősül megalapozottnak, ha
- (a) a Szállító 3 (három) munkanapon belül nem tekinti meg a kifogásolt Papírhulladék szállítmányt;
 - (b) a Szállító a kifogásolt Papírhulladék szállítmány megtekintése után a Vevő kifogását nem vitatja;
 - (c) a Szállító a Vevő kifogásának vitatását követően 3 (három) munkanapon belül nem tudja hitelt érdemlően bizonyítani, hogy a Vevő kifogása nem megalapozott.
- 6.7 Amennyiben a Szállító megtekintése érdekében biztosított várakozási idő vagonállást eredményez és a Vevő kifogása megalapozott, a Szállító köteles megtéríteni a Vevőnek a vagonállás miatt felmerülő költségeket.
- 6.8 Amennyiben a Vevő kifogása nem megalapozott és a Vevő megtagadta a Papírhulladék szállítmány átvételét, a Vevő köteles megtéríteni a Szállítónál emiatt felmerülő költségeket.

7. KÍSÉRŐ OKMÁNYOK

- 7.1 A Szállító köteles biztosítani az Átadási-átvételi Feltételek 4.4 pontjában meghatározott kötelező kísérő okmányok megfelelő kitöltését és a dokumentumok hiánytalan átadását biztosítani a mérlegház részére. A kötelező kísérő okmányoknak – az okmányokra vonatkozó jogszabályi rendelkezések keretei közt – tartalmazniuk kell:
- (a) a Szállító nevét;
 - (b) az EN 643:2014 szabvány szerinti típusát (egy szállítólevélen csak egy típus szerepelhet);
 - (c) a bálaszámot, a szállítmány bruttó és nettó súlyát is;
 - (d) a Vevő pontos megnevezését (Hamburger Hungária Kft.) és a rendelés számát;
 - (e) a Telephely pontos megnevezését;
 - (f) a jogszabályok által előírt egyéb adatokat, tartalmi és formai elemeket.
- 7.2 A Vevő jogosult a jogszabálynak vagy jelen Átadás-átvételi Feltételeknek nem megfelelő kísérő okmányokból eredő kárát (pl. bírság) a Szállítóval szemben érvényesíteni (a Szállító köteles azt megtéríteni).

- 7.3 A Szállító köteles a számlákat 2 (két) példányban, a jogszabályoknak megfelelően kiállítani és a Vevőnek átadni. A Szállító köteles a számla minden példányán jól olvashatóan az alábbi adatokat feltüntetni a Keretszerződésnek (beleértve annak mellékleteit is) megfelelően:
- (a) a szállítólevél számát;
 - (b) a nettó súlyt;
 - (c) a szállítás dátumát;
 - (d) a fizetési feltételeket;
 - (e) a minőséget;
 - (f) a rendelés számát.
- 7.4 A Szállító köteles a számlát az átvételt igazoló, a Vevő által kiállított mérlegjegyen (vasúti mérlegelési jegyzőkönyvön) feltüntetett nettó súlynak megfelelően kitölteni. Hibás vagy hiányos adatok esetén a Vevő a Szállító számláját nem köteles befogadni, azt hiánypótlásra a Szállítónak visszaküldheti. A Vételár megfizetésére nyitva álló határidő a pontos és hiánytalan számla Vevő általi kézhezvételével indul.
- 7.5 A Felek erre vonatkozó eltérő megállapodása hiányában, a Szállító gyűjtőszámla formájában köteles a számlákat heti egy alkalommal kiállítani.

8. SZÁLLÍTÓESZKÖZÖKKEL SZEMBENI ÁLTALÁNOS KÖVETELMÉNYEK

- 8.1 A Szállító köteles biztosítani, hogy minden általa alkalmazott szállítóeszköz sérülésmentes padozattal, oldalfalakkal és tiszta felülettel, illetve oldalról leszedhető rakfelülettel és tartóvassal rendelkezzen. A gépjármű vezetője a mérlegelés megkezdése előtt köteles a nedvességmérő kapu megfelelő működéséhez a fém oldalléceket eltávolítani és az alumínium oldalfalat lehajtani.
- 8.2 A Szállító közúti szállítás céljából kizárólag hálós és takaróponyvás szállítóeszközt alkalmazhat, mozgópadlós (walkingfloor) járművekkel nem szállíthat. Amennyiben a Szállító nyerges vonatát alkalmaz, a Szállító köteles biztosítani, hogy a gépkocsivezető a ponyvát meg tudja bontani a Vevő kijelölt képviselőjének ilyen irányú kérése esetén, a minőségi átvétel és a rakodás elősegítése érdekében. A Szállító a bálák gépkocsin történő elhelyezése során köteles biztosítani, hogy a felső bála és a ponyvatakaró tető között legalább 15 cm-es rés legyen, továbbá, hogy egy rakfelületre csak egy fajta azonos bálaméretű Papírhulladék kerüljön elhelyezésre.
- 8.3 A Szállító vasúti szállítás céljából kizárólag zárt, mindkét oldalán nyitható ajtóval ellátott vasúti kocsikat alkalmazhat. A Szállító köteles biztosítani, hogy a bálák ne nyomódjanak egyik ajtóhoz sem, illetve az ajtóban csak egy sor bála kerül elhelyezésre. A Szállító csak elhúzzható falú (HB) vasúti kocsit alkalmazhat.
- 8.4 A Szállító köteles olyan konténereket alkalmazni, amelyek ürítése pofás targoncával lehetséges.

1. Függelék

9. A PAPIRHULLADÉK MINŐSÉGI KÖVETELMÉNYEI

9.1 A Papírhulladék minőségének az EN 643:2014 szabványnak kell megfelelnie, különös tekintettel a szabvány 1. pontjára, mely szerint: „A szemétválogató telepekről származó begyűjtött papír alkalmatlan a papíripari felhasználásra.” A követelmény kiterjed a papírgyártás igényeinek és érdekeinek megfelelő leírására. A papíridegen alkotórészek (2.2.) és a gyártást veszélyeztető papír és karton minőségek (2.3) megengedett arányát jelen 1. Függelék határozza meg.

9.2 A Vevő által papírgyártási tevékenységhez használt szabványos minőségek:

1.02	(Válogatott) vegyes papír és karton
1.03	Szürke karton
1.04	Áruházi hullámpapír és hullámkarton
1.05	Használt hullámdobozok
4.01	Nem használt hullámlemez
4.02	Használt hullámkraft 1
4.03	Használt hullámkraft 2

EN 643:2014 szabványtól eltérően			
Papírhulladék típusa		Papíridegen alkotórészek (2.2.)	Gyártást veszélyeztető papír és karton minőségek (2.3)
(Válogatott) vegyes papír és karton	1.02	max. 1 %	alábbi 9.3 pontban meghatározottak szerint
Szürke karton	1.03	max. 1 %	0 %
Áruházi hullámpapír és hullámkarton	1.04	0,5 %	0 %
Használt hullámdobozok	1.05	0 %	0 %
Nem használt hullámlemez	4.01.00 / 01	0 %	0 %
Használt hullámkraft 1	4.02	0 %	0 %
Használt hullámkraft 2	4.03	0,5 %	0 %

9.3 A (válogatott) vegyes papír és karton szállítmányonként (szállítóeszközönként) legfeljebb az alábbi arányban tartalmazhatja a felsorolt papírhulladék fajtákat:

- | | |
|-----------------------------------------------|-----------|
| (a) újság, folyóirat: | max. 30 % |
| (b) tojástálca: | max. 1 % |
| (c) papírhüvely: | max. 2 % |
| (d) erősen, egy- vagy kétoldalt mázolt papír: | max. 1 % |

9.4 Egyik papírhulladék fajta sem tartalmazhat:

- (a) PE-vel, paraffinnal bevont vagy impregnált papírt, kartont, lemezt
- (b) bitumen- és kátránypapírokat, lemezeket
- (c) indigót, karbon-és másolópapírt
- (d) alumíniumfóliával, textillel, műanyagokkal, bevont vagy azzal kasírozott papírokat
- (e) vízálló, nedvesszilárd papírokat (címke papírok, zsírpapírok, pauszpapírok, lakkozott papírok)
- (f) színező dekorációs papírt
- (g) bankjegylisztet
- (h) fekete vagy egyéb sötét színű telenyomott papírokat
- (i) tapétát
- (j) keményfedelű könyveket.

9.5 Nem lehet a dobozokban, zsákokban, vagy valamilyen módon a bálák belsejében PVC, vagy más hőre lágyuló műanyag granulátum, vagy por, hungarocell, vagy ahhoz hasonlóan viselkedő, valamint a tárolás folyamán bomlásnak induló (pl. élelmiszer, tejpor, táp, stb.) anyag.

2. Függelék

10. A PAPIRHULLADÉKBÓL TÖRTÉNŐ LEVONÁSOK MÓDSZERE

(Abzűge: Fremdstoff, Nässe)

G _B	Bruttó súly	rakott gépkocsi súly	interfészen átvett adat	
G _T	Tára súly	üres gépkocsi súlya	interfészen átvett adat	
G	Mérlegelt súly	hulladékpapír mérlegelt súlya, levonások nélkül	$G = G_B - G_T$	
Y	Becsült szennyeződés 1 % feletti	a hulladékpapír szennyezőanyag tartalma %-ban kifejezve (rögzített adat)	Y	
G ₂	Levonás szennyeződés miatt kg	a mérlegelt súly csökkentése a szennyezőanyag %-val	$G_2 = G * Y / 100$	
X	Mért nedvesség %	a hulladékpapír nedvesség tartalma %- ban kifejezve (rögzített adat)	X	
G ₁	Levonás nedvesség miatt kg	a szennyezőanyaggal csökkentett mérlegelt súly csökkentése a 12 %-on felüli nedvesség %-kal	$G_1 = (G - G_2) * (X - 12) / 100$	12 < X X EGÉSZ SZÁM! Minden más esetben a nedvesség levonás 0
G ₃	Összes levonás	a mérlegelt súlyból levont szennyezőanyag és nedvesség összege	$G_3 = G_1 + G_2$	
G ₄	Átvett nettó súly	az átvett papírhulladék mérlegelt súlyának a szennyezőanyaggal és nedvességtartalommal csökkentett súlya, a számlázás alapja	$G_4 = G - G_3$	
G ₅	EN 643:2014/5.4 Levonás nedvesség miatt kg	a szennyezőanyaggal csökkentett mérlegelt súly csökkentése a 10 %-on felüli nedvesség %-kal Mérlegjegyre nem kell kiírni	$G_5 = (G - G_2) * (X - 10) / 100$	10 < X X EGÉSZ SZÁM! Minden más esetben a nedvesség levonás 0
G ₆	EN 643:2014/5.4 Összes levonás	a mérlegelt súlyból levont szennyezőanyag és nedvesség összege Mérlegjegyre nem kell kiírni	$G_6 = G_5 + G_2$	
G ₇	EN 643:2014/5.4 pontja alapján a 10 %-os nedvességtartalomnak megfelelő korrigált súly (kg):	az átvett papírhulladék mérlegelt súlyának a szennyezőanyaggal és nedvességtartalommal csökkentett súlya, tájékoztató jellegű adat Mérlegjegyre ki kell kiírni	$G_7 = G - G_6$	
D	Bála darabszám (db)	átvett nettó súlyhoz tartozó bálák darabszáma (rögzített adat)		
B _S	Átlag bála súly kg	átvett nettó súly és báladarabszám hányadosa	$B_S = G_4 / D$	
CB _S	Cikk átlag bála súlya kg	a cikk havi beérkezett mennyiségének és a beérkezett bálák darabszámának a hányadosa (havi kiíráshoz)		

3. Függelék

MUNKA-, TŰZ-, VAGYONVÉDELMI ELŐÍRÁSOK A HAMBURGER HUNGÁRIA KFT. BESZÁLLÍTÓI RÉSZÉRE

A Szállító (beszállító) köteles gondoskodni róla, hogy a beszállító (és annak minden munkavállalója, alvállalkozója, megbízottja és más teljesítési segédje) a Vevő (a HAMBURGER Hungária Kft.) Telephelyén mindenkor betartsák a jogszabályokat és a HAMBURGER Hungária Kft. valamennyi szabályzatát, így különösen, de nem kizárólag a jelen 3. Függelékben meghatározott szabályokat.

11. MUNKAVÉDELEM

- 11.1 A Hamburger Hungária Kft-nél a papírgyártó technológia sajátosságai miatt speciális veszélyforrások vannak, ezért a Hamburger Hungária Kft. területén dolgozó beszállítók kötelesek figyelembe venni mind a jogszabályokban, mind a helyi utasításokban lefektetett szabályokat. A beszállítók kötelesek a Hamburger Hungária Kft. műszaki ellenőrével, valamint az üzemeltető technológiai személyzettel együttműködni a biztonságos munkafeltételek megteremtése és fenntartása, valamint a Hamburger Hungária Kft-nél bevezetett **ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001** szabványok kötelező alkalmazása és betartása érdekében! **A szabályok megsértése a Keretszerződésből származó írásban vállalt kötelezettség súlyos megsértésének minősül, ami a Keretszerződés felmondásával, valamint az okozott kár megtérítésének kötelezettségével járhat.**
- 11.2 A beszállítók vagy alvállalkozóik alkalmazottaiért minden esetben a beszállító felelős a Hamburger Hungária Kft-vel szemben. Jelen szerződésmellékletben foglalt munka, tűz illetve vagyonvédelmi szabályokat a beszállító köteles a munkavédelmi oktatás formájában saját dolgozóival illetve alvállalkozóival ismertetni. Az oktatást írásban kell dokumentálni
- 11.3 Gépjárművezetők a papírhulladék bálák rakodásának ideje alatt a veszélyes térben (omlásveszély miatt) nem tartózkodhatnak, a rakodás alatt a gépjármű fülkéjében kötelesek tartózkodni, a gépjármű fülkét kizárólag megkülönböztető mellényt illetve orrmerevítő védőlábbal viselve hagyhatják el. A gyár területen elhelyezett biztonsági táblákon feltüntetett szabályok betartása kötelező. A tárolt báláktól minimum 3 méter távolságot kell tartani gépjárművel illetve gyalogosan is.

12. TŰZVÉDELEM

- 12.1 A létesítmény a „C” (tűzveszélyes) tűzveszélyességi osztályba tartozik!
- 12.2 Dohányozni a kijelölt helyek kivételével szigorúan tilos, beleértve a gépjárművek fülkét is!
- 12.3 Az üzem területén felszerelt tűzvédelmi eszközök (fali tűzcsapok, tűzoltó készülékek) nem rendeltetésszerű használata, eltávolítása, eltorlaszolása tilos!

13. VAGYONVÉDELEM

13.1 Teherforgalom

- 13.1.1 A belépésre jogosultságot igazolni kell (megrendelő beazonosításával, belépőkártyával, stb.) és minden beszállított anyagról, eszközről, szerszámról tételes szállítólevelet kell leadni.

13.1.2 Ki- és belépéskor a vagyonőrök kötelesek a gépjárműveket átvizsgálni, a gépkocsi személyzete köteles ezt elősegíteni! Ellenkező esetben a vagyonőr a ki- és behajtást megtagadja!

13.2 Személyforgalom

13.2.1 A létesítmény területére idegen személy (belépőkártya nélkül) nem léphet be. A létesítménybe érkező tehergépjárműveken a sofőrön kívül más személy nem jogosult a belépésre!

13.2.2 Fiatalkorú személy a létesítmény területére csak külön engedéllyel léphet be!

13.2.3 Személyi csomagot, táskát ki- és belépéskor köteles mindenki felszólítás nélkül bemutatni. A létesítmény területére csak a személyi tárgyait – munkájához szükséges dolgokat, eszközöket hozhatja be, illetve távozáskor viheti ki magával.

14. IRÁNYADÓ SZABÁLYOK

14.1 A beszállítók kötelesek betartani a rájuk, illetve a HAMBURGER Hungaria Kft.-re és annak létesítményére irányadó munka-, tűz- és vagyonvédelmi előírásokat is, szükség esetén a beszállítók ezekről tájékoztatást kérhetnek. A vonatkozó előírások betartásáért való felelősség alól a beszállítókat nem mentesíti, hogy azokat a jelen Függetlenség nem részletezi.

2016. december 5.